



August 2010

## Kontaktbrief 2010

An die Lehrkräfte für das Fach Latein  
über die Fachbetreuung

Liebe Kolleginnen und Kollegen,  
ich möchte mich für das große Engagement, das Sie im Schuljahr 2009/2010 für unser Fach Latein gezeigt haben, und für wertvolle Anregungen, Hinweise und Kritik, die mich im Lauf des vergangenen Schuljahres erreicht haben, bedanken. Mit dem Kontaktbrief sollen auch heuer aktuelle Informationen zu unserem Fach an Sie weitergegeben werden. Sie mögen hilfreich für den Unterricht sein, aber auch Impulse für einen Gedankenaustausch innerhalb der Fachschaften geben. Ich bitte Sie daher, im Rahmen der ersten Fachsitzung des neuen Schuljahres alle Fachkolleginnen und -kollegen vom Inhalt des Kontaktbriefs in Kenntnis zu setzen. Über Rückmeldungen zu den verschiedenen Themen, Anregungen und weiterführende Kritik würde ich mich sehr freuen.  
Wie schon in den vergangenen Jahren liegt nun nach der Kurzfassung in gedruckter Form auch die Langfassung des Kontaktbriefs mit ausführlicheren Hinweisen und weiteren Informationen auf der ISB-Homepage vor. Hier können Sie mittlerweile auch die Kurzfassung herunterladen (Pfad: [www.isb.bayern.de](http://www.isb.bayern.de) -> Gymnasium -> Fächer -> Latein -> Materialien).

### Personeller Wechsel im Referat Latein / Griechisch

Nachdem Herr Studiendirektor Michael Hotz das Referat Latein / Griechisch von 2003 bis 2009 geführt hat, ist er seit Beginn des Schuljahres 2009/2010 als Schulleiter am Wilhelmsgymnasium in München tätig. Ganz herzlich möchte ich ihm im Namen aller Kolleginnen und Kollegen für die am ISB geleistete hervorragende Arbeit danken. Aus seinen zahlreichen Tätigkeiten am ISB soll besonders seine Arbeit am Intensivierungsstundenkonzept, an den Jahrgangsstufentests und an den derzeit gültigen Lehrplänen Latein und Griechisch hervorgehoben werden. Für seine weitere schulische Tätigkeit wünschen wir ihm von Herzen alles Gute!

Gleichzeitig möchte ich mich für die Unterstützung und die ermutigenden Worte bedanken, die den Beginn meiner neuen Tätigkeit begleiteten. Sie haben mir sehr geholfen, mich möglichst schnell in meine neuen Aufgaben einzufinden und einen bruchlosen Übergang der Arbeit im Referat zu ermöglichen.

### Zentraler Jahrgangsstufentest Latein

Der im Schuljahr 2009/10 zum fünften Mal durchgeführte Zentrale Jahrgangsstufentest Latein erzielte ein besseres Ergebnis als der Test des Vorjahres. Mit einem Gesamtnotenschnitt von 3,10 bei einem Lösungsgrad der Aufgaben von 67,16 % lag er etwa im Bereich des Ergebnisses von 2007/08. Der Schwierigkeitsgrad des Tests wurde in der Evaluation der beteiligten Kolleginnen und Kollegen mit 75,47 % als angemessen beurteilt.

Der Zentrale Jahrgangsstufentest Latein des Schuljahrs 2010/11 wird am **Donnerstag, dem 30. September 2010, in der zweiten Schulstunde** durchgeführt werden. Die Teilnahme an dem Test ist für alle L1-Schülerinnen und -Schüler der Jahrgangsstufe 6 verpflichtend. Die Ergebnisse müssen wieder in eine vom StMUK zur Verfügung gestellte Online-Maske eingegeben werden. Dabei erfolgt die Datenübermittlung seit 2009 über das neue Schulportal unter der einheitlichen Adresse <https://portal.schulen.bayern.de> -->Menüpunkt "Umfragen". Die Verwendung der auf der ISB-

Homepage eingestellten Auswertungsmasken für die Klassenlehrkraft und Fachbetreuung ist dagegen nicht obligatorisch: Die ISB-Masken sind als ein fakultatives Analyse- bzw. Diagnoseinstrument gedacht.

### **Oberstufe des achtjährigen Gymnasiums**

Im Sonderkontaktbrief vom Februar 2010 sind wichtige Informationen zu den Rahmenbedingungen für die Abiturprüfung im achtjährigen Gymnasium, zu zugelassenen Hilfsmitteln, zum neuen Oberstufenkurs Latein und zur Vorbereitung auf die Abiturprüfung mit Hinweisen auf Übungsmöglichkeiten zusammengestellt. Sie finden den Sonderkontaktbrief auf der Homepage des ISB unter dem Pfad [www.isb.bayern.de](http://www.isb.bayern.de) -> Gymnasium -> Fächer -> Latein -> Materialien. Unter Punkt 2 sind mit „Individualphilosophie“, „Staatslehre und römischer Staat“, „Satire und Dichtung“ sowie „Römisches Leben und Gesellschaft“ nur die Themenbereiche des Oberstufenkurses aufgezählt, womit aber nicht deren Reihenfolge in der Behandlung wiedergegeben ist. Die im Sonderkontaktbrief erwähnten Projektlisten sind für das Halbjahr 11/2 als Anlagen des KMS VI.3 – 5 S5402.7-8.3608 vom 24.02.2010 veröffentlicht worden. Auch die Projektlisten für die übrigen Halbjahre wurden Ihnen mittlerweile übermittelt, und zwar als Anlagen des KMS VI.3 – 5 S5402.7-8.32081 vom 29.06.2010. Alle aktuellen Projektlisten mit den zugehörigen KMS finden Sie auch auf der ISB-Homepage, und zwar unter dem Pfad [www.isb.bayern.de](http://www.isb.bayern.de) -> Gymnasium -> Fächer -> Latein -> Materialien. Wie schon im KMS vom 29.06.2010 sei auch an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass die Projektlisten nur als Vorschläge zur Umsetzung des Lehrplans zu verstehen sind, die im Unterschied zum Lehrplan nicht verbindlich sind, und dass daher die vorgeschlagenen Texte und Themen weder obligatorisch noch gar vollständig behandelt werden müssen.

Die Abiturprüfungen des Jahres 2010 in allen Fächern wurden vom StMUK allen Gymnasien als pdf-Dokument zugesandt. Dieser Service soll auch in den kommenden Jahren beibehalten werden, sodass Sie über Ihre Schulleitung schnellen Zugriff auf die jeweils aktuellen Abituraufgaben bekommen können.

Sollte bei der Abiturprüfung der Fall eintreten, dass an Ihrer Schule in einem Fach eine Ersatzprüfung für eine Nachholerin bzw. einen Nachholer erstellt werden muss, so ist unverzüglich über die Schulleitung die zuständige MB-Dienststelle zu verständigen. Dort kann auch nachgefragt werden, ob in einzelnen Fächern möglicherweise unbearbeitetes Material für eine Ersatzprüfung zur Verfügung steht. Das ISB verfügt nicht über geeignete Ersatzprüfungsaufgaben, die es den Schulen anbieten könnte.

### **Grundwissen und Kompetenzorientierung**

Noch im Herbst 2010 wird die Broschüre „Grundwissen und Kompetenzorientierung am Gymnasium – Jahrgangsstufen 9 und 10“ erscheinen. In dieser Broschüre werden für das Fach Latein grundwissensbezogene und kompetenzorientierte Aufgabenbeispiele für die Lektüreeinheit L<sub>1/2</sub> 9.1.2 „Liebe, Laster, Leidenschaft“ in Jahrgangsstufe 9 vorgestellt und kommentiert. Aufgaben dieser Art können nicht nur zur Überprüfung von Grundwissen, sondern als Erarbeitungsaufgaben auch dem Auf- und Ausbau spezifischer Kompetenzen dienen. Das Thema *Grundwissen in den Alten Sprachen* wird derzeit noch intensiv bearbeitet. Teil A („Grundlegende Kenntnisse in Latein, Jahrgangsstufen 5 mit 10“) wird im Herbst 2010 auf der ISB-Homepage (Pfad: [www.isb.bayern.de](http://www.isb.bayern.de) -> Gymnasium -> Fächer -> Latein -> Materialien) veröffentlicht, Teil B („Kompetenzorientierte Mustersaufgaben“) soll durch einen ISB-Arbeitskreis im Schuljahr 2010/11 erarbeitet werden.

### **Schulversuch „Latein/Französisch + Englisch ab Jahrgangsstufe 5“**

Dieser Schulversuch, der es Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstufe 5 ermöglicht, Latein (bzw. Französisch) als erste gymnasiale Fremdsprache unter der Maßgabe zu erlernen, dass der in der Grundschule begonnene Spracherwerb in Englisch weitergeführt wird, hat im Schuljahr 2009/10 begonnen. Gegen Ende des ersten Schuljahres können bereits folgende Ergebnisse festgehalten werden: Die Schülerinnen und Schüler zeigen sich motiviert und kommen mit dem parallelen Erlernen zweier Fremdsprachen i. d. R. gut zurecht, was sich auch in den erfreulichen Ergebnissen der bisherigen Leistungserhebungen zeigt. Dabei wird das Tempo, das in den beiden Fremdsprachen für die Stoffprogression möglich ist, von den beteiligten Lehrkräften als angemessen beschrieben. Dadurch, dass an den Versuchsschulen die Lehrkräfte der Fremdsprachen und

meist auch des Faches Deutsch ihr didaktisches und methodisches Vorgehen abstimmen, lassen sich fächerübergreifend Lerntechniken und Methodenkompetenz der Schülerinnen und Schüler gezielt fördern. Sie zeigen sich sehr sicher im Gebrauch der grammatischen Terminologie oder auch bei der Bestimmung von Wortarten und Satzgliedern, zumal wenn sie in den Sprachfächern durch gemeinsam entwickelte Lernplakate und Merkblätter mit einer einheitlichen Farbsymbolik unterstützt werden.

### Serviceseite für Fachbetreuerinnen und Fachbetreuer

Auf der Homepage des ISB ist seit Ende März eine Seite eingestellt, auf der einige Informationsquellen zusammengefasst sind, die für Sie als Fachbetreuerin oder Fachbetreuer, aber auch für alle anderen interessierten Kolleginnen und Kollegen hilfreich sein könnten (Pfad: [www.isb.bayern.de](http://www.isb.bayern.de) -> Gymnasium -> Fächer -> Latein -> Materialien). Hier finden Sie z.B. Hinweise auf Informationen aus dem StMUK und dem ISB, auf Fortbildungsmöglichkeiten und auf weitere Online-Informationsquellen zu Altertumswissenschaften, Museen und Archäologie.

### 22. Landeswettbewerb Alte Sprachen

An der ersten Runde des Landeswettbewerbs 2009/10 haben ca. 600 Kollegiatinnen und Kollegiaten aus lateinischen und griechischen Leistungskursen in ganz Bayern teilgenommen, von denen die 50 Besten in der zweiten Runde eine Facharbeit einreichen konnten. Zur dritten Runde, einem Kolloquium im Staatsministerium, wurden zehn Kandidatinnen und Kandidaten eingeladen. Hier wurden als Siegerinnen des 22. Landeswettbewerbs **Veronika Feicht** (Dom-Gymnasium Freising) und **Maria Anna Oberlinner** (Gymnasium Gars am Inn) ermittelt, die beide als Stipendiatinnen in die Studienstiftung des deutschen Volkes aufgenommen werden, wozu wir herzlich gratulieren.

### Bücherhinweise

Im Folgenden sollen Hinweise auf Neuerscheinungen gegeben werden, die für den Unterricht nützlich sein können. Ausdrücklich sei an dieser Stelle den Verlagen gedankt, aus deren Angebot viele Materialien kostenlos zur Verfügung gestellt wurden. Die folgende Liste strebt keineswegs Vollständigkeit an.

#### Lehrwerke

##### L1:

- ▷ Campus, Ausgabe B (C.C. Buchners Verlag):
  - Campus B 2, Schülerband*
  - Campus B 2, Training*
  - Campus B 2, Vokabelkartei*
  - Campus B und C, Lesen 1*
  - Campus B und C, LÜK 2*
  - Campus B und C, Prüfungen 2*
- ▷ Comes (Oldenbourg Schulbuchverlag):
  - Comes 1, Lehrermaterialien mit CD-ROM*
  - Comes 2, Schülerband*
  - Comes 2, Arbeitsheft*
- ▷ Latein mit Felix (C.C. Buchners Verlag, Oldenbourg Schulbuchverlag)
  - Training mit Felix 3 (Neu)*

##### L2:

- ▷ Campus, Ausgabe C (C.C. Buchners Verlag):
  - Campus C 2, Schülerband*
  - Campus C 2, Training*
  - Campus C 2, Vokabelkartei*
  - Campus B und C, Lesen 1*

*Campus B und C, LÜK 2*  
*Campus B und C, Prüfungen 2*

- ▷ *Cursus* (Oldenbourg Schulbuchverlag, C.C. Buchners Verlag, Lindauer Verlag):  
*Cursus Prüfungstraining 2* (Ausgabe A/B)

### **Lektüreausgaben/Textsammlungen**

- ▷ **Antike und Gegenwart** (C.C. Buchners Verlag)  
 Geflügelte Worte aus der Antike – Lebendige Sprachbilder, bearbeitet von Friedrich Maier  
 Philosophie im Aufbruch. Die Geburt der Vernunft: Lehrerkommentar mit CD-ROM von Friedrich Maier
- ▷ **Ratio** (C.C. Buchners Verlag)  
 Zeugen der Anklage. Cicero, In Verrem, bearbeitet von Elke Werrer  
 Lebensziel Glück. Philosophieren mit Seneca und Cicero, bearbeitet von Christian Zitzl
- ▷ **Testimonia** (C.C. Buchners Verlag)  
 Florilegium Mediaevale 2: Die Tochter des Seeräubers und andere starke Frauen, bearbeitet von Rainer Nickel und Stephanie Schütte  
 Florilegium Mediaevale 3: Der verlorene Sohn und noch ganz andere Kerle, bearbeitet von Rainer Nickel und Stephanie Schütte
- ▷ **Transfer** (C.C. Buchners Verlag)  
 Tierisch gut. Phädrus, Fabeln, bearbeitet von Christian Zitzl  
 Leben, Lieben, Lästern. Catull, Ovid, Martial, bearbeitet von Andrea Kammerer

### **Außerdem erschienen:**

- ▷ Blank, Manfred, Fortmann, Werner (Hgg.), video: Lateinische Kurzgrammatik mit Tests und Lösungen (Ausgabe mit und ohne CD-ROM) (Cornelsen)
- ▷ Hirt, Annette, Lateinische Literatur – Schlag nach! (Vandenhoeck & Ruprecht)
- ▷ Keip, Marina, Doepner, Thomas (Hgg.), Interaktive Fachdidaktik Latein (Vandenhoeck & Ruprecht)
- ▷ Krefeld, Heinrich, Das antike Rom. Der Reiseführer – ideal für Studienreisen (Cornelsen)
- ▷ Kuhlmann, Peter, Forum Latein. Sprach- und Kulturkompetenz. Latein – Deutsch - Geschichte, mit Kopiervorlagen (Cornelsen)
- ▷ Rebello, Meryll, Antike – Schlag nach! (Vandenhoeck & Ruprecht)
- ▷ Schlosser, Franz: Cantando discimus. Lieder und Songs – latinisiert, illustriert, annotiert, „grammatisiert“, mit Zeichnungen von Franz Schosser (C.C. Buchners Verlag)
- ▷ Scholz, Ingvalde, Weber, Karl-Christian, Denn sie wissen, was sie können. Kompetenzorientierte und differenzierte Leistungsbeurteilung im Lateinunterricht (Vandenhoeck & Ruprecht)
- ▷ Stanislaus, Nicole, Tesseræe. Latein übersetzen mit System (Vandenhoeck & Ruprecht)

Ihnen sowie Ihren Kolleginnen und Kollegen möchte ich einen guten Start ins neue Schuljahr wünschen.

Mit freundlichen Grüßen



i. A. Dr. Werner Scheibmayr  
 Referent für Latein